

Français A langue et littérature

Seuils d'attribution des notes finales par matière

Niveau supérieur

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-13	14-29	30-42	43-55	56-69	70-82	83-100

Niveau moyen

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-11	12-26	27-39	40-50	51-64	65-80	81-100

Évaluation interne du niveau supérieur et du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-4	5-9	10-13	14-17	18-20	21-24	25-30

Variété et pertinence du travail présenté

Le choix des textes reste classique mais toujours bien adapté à l'épreuve. On note avec satisfaction une plus grande variété de textes. Nombre de candidats ont eu à commenter des poèmes et l'ont fait avec une bonne maîtrise de l'analyse stylistique propre à ce genre.

Certaines écoles n'ont pas respecté les directives officielles du Guide et ont choisi des œuvres en dehors de la liste d'auteurs prescrits, ce qui, rappelons-le, pénalise leurs élèves.

Dans la grande majorité des cas, la discussion qui suivait le commentaire des candidats était bien conduite et contribuait le plus souvent à approfondir ou éclaircir les idées insuffisamment développées ou ignorées durant l'exposé. Cette seconde partie qui, par le passé, était souvent

traitée quelque peu superficiellement est maintenant bien maîtrisée par les enseignants et permet à l'élève de faire pleinement la preuve de sa capacité à interagir.

Résultats des candidats par rapport à chaque critère

Critère A

A quelques exceptions près, où le candidat fait des contresens ou se contente de résumer le passage voire l'œuvre, la compréhension de l'extrait est le plus souvent tout à fait satisfaisante. La faiblesse la plus fréquente consiste pour les candidats à commenter l'extrait dans son ensemble sans étayer leur analyse de suffisamment de références précises au texte.

La situation de l'extrait ainsi que les idées générales sur l'auteur et l'œuvre dans son intégralité ont conduit nombre de candidats à s'y appesantir beaucoup trop longuement, au détriment de la substance du texte proposé.

Critère B

Même si l'on se plaît à relever une amélioration certaine dans ce domaine, la compréhension des effets stylistiques reste le principal point faible des candidats. Beaucoup se limitent encore à une énumération des figures de style sans les illustrer ou à expliquer leurs effets sur le lecteur.

Critère C

La plupart des candidats organisent leur présentation de façon cohérente mais certaines introductions sont trop longues ou trop concentrées sur l'auteur et l'œuvre en général. Le plan et l'articulation du commentaire ne sont pas toujours annoncés. Quant à la conclusion, elle tend à être faible et à répéter les axes de lecture annoncés en début d'épreuve. On constate aussi une certaine forme de précipitation sans doute due aux contraintes de temps.

Critère D

La plupart des candidats parlent français avec aisance et font preuve d'une connaissance suffisante des termes techniques et du registre qui conviennent au commentaire littéraire.

Dans quelques cas, peu nombreux, le registre et le style laissent encore à désirer.

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

Il serait judicieux de pratiquer ce type d'exercice dès la première année du programme et de s'assurer que les élèves saisissent bien les outils appropriés pour faire un bon commentaire.

Pour ce faire, les enseignants pourraient, par exemple, s'ils ne le font déjà :

- enseigner aux élèves à annoncer leur axe de lecture et à suivre leur plan ;
- leur déconseiller de lire l'extrait ou de faire une longue introduction sur l'auteur et son œuvre ;
- leur enseigner à illustrer par des citations toutes les figures de style qu'ils mentionnent et à en expliquer les effets sur le lecteur ;
- les aider en numérotant les textes toutes les cinq lignes et leur enseigner à se référer précisément aux lignes qu'ils commentent. Cela les aidera à structurer leur analyse, à organiser leurs idées et à citer des références précises pendant le déroulement de l'oral ;
- insister sur l'importance de la seconde partie de l'oral au cours de laquelle les questions posées ou les relances ont pour objectif principal d'approfondir l'analyse ou de développer des aspects trop succinctement ou pas du tout traités dans le commentaire de l'élève plutôt que de reprendre systématiquement les idées déjà exprimées ;
- les préparer en leur faisant écouter et noter à l'aide des descripteurs un oral préenregistré puis discuter en groupe des points forts et des insuffisances de la prestation ; cet exercice pourrait permettre aux candidats de mieux comprendre les exigences de l'épreuve.

Tâche écrite du niveau supérieur

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale:	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes:	0-5	6-11	12-18	19-23	24-28	29-33	34-40

Tâche écrite du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-2	3-5	6-9	10-12	13-14	15-17	18-20

Variété et pertinence du travail présenté

De manière générale, les tâches témoignent de l'étude d'œuvres variées. *L'Étranger* continue de figurer parmi les œuvres de prédilection, ainsi que Balzac et *La petite tailleuse chinoise* ou *Stupeurs et tremblements* d'Amélie Nothomb comme choix d'un autre lieu. *Maus* d'Art Spiegelman semble également avoir inspiré de nombreux professeurs.

Les tâches témoignent également de choix intéressants montrant un renouvellement dans le choix des œuvres qui ont conduit à de très bonnes tâches: *Les Hirondelles* de Kaboul de Yasmina Khadra, *Aline* et *Le rêve de l'esprit malin* de Ramuz, *Heda Gabler* d'Ibsen, *Une tempête* d'Aimé Césaire, *Les Choses* de Pérec, pour ne donner que quelques exemples.

Tâche écrite type 1 :

Les types de texte produits sont variés et dans l'ensemble assez pertinents par rapport à l'objectif visé et au contenu. Le journal intime et la lettre restent toutefois encore parmi les types de texte les plus fréquemment choisis par les candidats, mais certains candidats ont su prendre des risques et ont produit de très bonnes tâches, en soignant la présentation et l'aspect visuel : journal de voyage avec illustrations permettant des réflexions sur l'évolution de la langue, écriture de deux articles sur le même sujet dans deux journaux d'orientation différente, guide de voyage en ligne type guide du routard sur les tabous culturels et linguistiques, chanson mise en musique, scénario de film, blog avec commentaires des internautes, par exemple.

Il y a parfois un manque de cohérence et de pertinence dans certains choix effectués. Il faut bien réfléchir au choix de l'émetteur et du destinataire dans le cas d'une lettre par exemple, et préciser s'il s'agit d'une lettre formelle, personnelle ou ouverte.

Comme mentionné précédemment; certaines tâches ne montrent pas de lien entre le sujet / contenu de la tâche et les thématiques étudiées dans les parties 1 et 2 du programme.

Tâche écrite type 2 :

Toutes les questions du guide ont été choisies, avec encore une nette préférence pour la question traitant des groupes sociaux. Peu choisissent les questions de la catégorie "Textes et genre", notamment la 2ème : "En quoi le texte s'est-il inspiré d'autres textes et quel est l'effet produit ?"

Dans l'ensemble le format de la composition est adopté, voire même très bien maîtrisé.

Résultats des candidats par rapport à chaque critère

Tâche 1 :

Critère A : le lien avec la partie du cours est dans l'ensemble bien établi. De nombreux candidats parviennent à obtenir un 2/2 pour ce critère dans la mesure où ils exposent clairement le lien avec le cours. Les meilleures justifications expliquent clairement comment la tâche permet d'approfondir la compréhension du thème / œuvre, l'objectif de la tâche, le public

visé et le support (si pertinent) ; justifient le type de texte choisi et les procédés stylistiques employés, en lien avec le type de texte.

Critère B : Un effort a été remarqué concernant la présentation et l'aspect visuel de certains textes (articles, interviews, blogs...).

Les tâches les plus faibles étaient un prétexte pour raconter l'œuvre si cette tâche se basait sur les parties 3 et 4 du programme, parfois le contenu ne présentait aucun lien avec les thématiques du cours, la tâche écrite devenant juste un prétexte à l'écriture d'un type de texte particulier.

Quelques tâches ont présenté plusieurs types de textes au sein de la même tâche, rendant de ce fait la copie difficile à évaluer.

Critère C : pas de problèmes majeurs constatés pour ce critère. Les meilleures tâches font preuve d'une planification efficace.

Critère D : la qualité de la langue est très inégale. Dans la mesure où il s'agit d'une composante rédigée en dehors du cours, sur un assez long terme, un soin particulier doit être apporté à la langue et à l'expression. De trop nombreuses erreurs de base sont constatées (accord, problèmes de genre, concordance des temps...)

Tâche 2 :

Critère A : Aperçu. Certains aperçus ne présentent toujours pas les éléments attendus et mentionnés dans le guide p 46. Attention : un plan de la tâche ne constitue pas un aperçu. De même, l'annonce seule des axes dans l'aperçu ne permet pas de donner une idée précise de l'orientation de la tâche. L'aperçu doit présenter les principaux points qui seront traités ainsi que les conclusions du candidat.

Bien qu'il n'y ait pas de précision quant au nombre de mots requis pour l'aperçu, ni de limite, il ne faut toutefois pas utiliser l'aperçu comme un moyen détourné pour développer des idées et contourner la limitation des 1000 mots.

Critère B : Très souvent la question choisie du guide était reformulée en fonction du texte sur lequel la tâche se fondait, et donnait ainsi une orientation particulière et un traitement plus approfondi et efficace. Il ne faut pas hésiter à s'appuyer sur le texte et à analyser les procédés stylistiques employés.

Critère C : Pour atteindre un minimum de 4/5 à ce critère, l'argumentation doit être développée.

Critère D : Mêmes remarques pour le critère D de la tâche 1. Le style attendu pour ce type de tâche est formel.

Recommandations et conseils pour l'enseignement

Bien lire le guide afin de pouvoir guider les candidats au mieux dans leur travail et les inviter à le consulter régulièrement. Les professeurs ont également la possibilité d'obtenir des conseils

et d'échanger avec d'autres professeurs de langue et littérature à travers le forum de l'OCC (= CPEL).

Distribuer et expliquer les critères en classe

Faire travailler la planification des tâches avant de se lancer dans la rédaction

Pousser les bons candidats vers des tâches et des types de texte plus ambitieux

Autres Commentaires

Cette année dans l'ensemble les formulaires étaient remplis correctement mais quelques écoles utilisent encore les formulaires en anglais et certains candidats les remplissent même en anglais

Mêmes remarques que les années précédentes concernant la lecture du guide et des directives. Certains candidats, malheureusement encore trop nombreux, sont mal guidés dans le choix et la pertinence des tâches envoyées. Certains candidats, bien que moins nombreux que l'an passé, envoient encore deux tâches portant sur les mêmes parties du programme, ce qui les pénalise fortement.

Nous pouvons constater encore des problèmes dans le choix des œuvres. En effet, certaines œuvres ne figurent plus sur la liste d'œuvres traduites (notamment *Des Souris et des hommes*) mais se trouvent néanmoins encore présentes dans les listes d'œuvres indiquées sur les formulaires.

De plus, les œuvres traduites ne peuvent être exploitées que dans la partie 3 du programme.

Il faut s'assurer que le type de tâche choisi pour la tâche 1 ne soit pas une composition.

Les thématiques proposées dans les parties 1 et 2 du programme doivent avoir un lien avec l'étude de la langue et ne pas être un prétexte à l'étude de la culture.

Les parties 1 et 2 du programme doivent être envisagées et abordées sous un angle linguistique et les thématiques doivent permettre d'élaborer une réflexion sur la langue.

Pour les tâches portant sur les parties 1 et 2 du programme, s'assurer que les textes sur lesquels la tâche repose soient initialement écrits en français.

La mise en page présente toujours quelques déficiences : de nombreuses tâches ne contiennent pas de bibliographie.

Il faut respecter l'interligne double préconisé par le BI

Le BI tend vers l'anonymat des copies d'examens; il faut donc veiller à ce que les travaux ne mentionnent ni le nom ou le numéro de candidat, ni le nom du professeur ou celui de l'école.

Épreuve 1 du niveau supérieur

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-3	4-6	7-8	9-11	12-15	16-18	19-20

Remarques générales

Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Une répartition équilibrée dans le choix des passages a pu être notée. Ainsi, les textes A et B ont tout autant été retenus par les candidats que les textes C et D.

Les aspects plus difficiles à maîtriser ont pu se situer :

- 1) dans le manque d'intégration de références et d'exemples pertinents ;
- 2) dans l'analyse limitée des effets des caractéristiques stylistiques ;
- 3) dans la déduction de contextes possibles et d'objectifs occasionnant des généralisations ou des extrapolations ;
- 4) dans l'organisation plus ou moins efficace des idées (peu de progression dans l'argumentation ; suite de remarques sans établir de liens entre elles).

Mener une analyse comparative cohérente et équilibrée, en y incluant des aspects contextuels et stylistiques, de même que des références pertinentes aux passages, a encore constitué une tâche difficile à réaliser pour certains candidats. Ces derniers ont eu tendance à rédiger des résumés plutôt que des analyses.

Dans l'ensemble, les notions propres aux textes de la section B furent davantage maîtrisées que celles de la section A. Elles ont introduit de meilleures nuances dans le contenu thématique et stylistique.

Section A

Le texte A a parfois donné lieu à un résumé du contenu des deux images en opposition. Les candidats ont observé des faits sans pour autant les analyser. Cette manière trop descriptive d'aborder la caricature s'est révélée peu analytique. Pour ce qui est du texte B, qui offrait également deux points de vue contrastés, les candidats ont eu tendance à négliger l'une ou l'autre des visions proposées par Canet. Les deux parties du texte ne furent pas toujours traitées de manière équilibrée.

Section B

Le traitement du texte C (poème) fut plus approfondi que celui du texte D (affiche).

L'exploitation du texte D comportait des aspects acceptables mais trop souvent incomplets, indiquant une compréhension plus superficielle du passage. L'analyse de l'image de la marche fut négligée, alors qu'elle aurait pu enrichir la comparaison.

Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

Dans les bonnes copies, des comparaisons thématiques pertinentes furent établies. On a également remarqué un traitement continu du fond et de la forme. Le vocabulaire se voulait bien adapté à la tâche. Plus particulièrement en ce qui a trait à la section A, les candidats ont abordé les images (celles de 1969 et de 2009) de manière assez équilibrée. Par contre, une description peu analytique de leurs éléments a constitué une lacune, tel que mentionné auparavant.

De plus, les candidats ont présenté des éléments comparatifs qui unissaient les deux textes. Peu fréquent fut le traitement d'un passage, puis de l'autre. Ce fait paraît donc admis : une analyse distincte de chaque passage ne répond pas aux exigences de la comparaison.

Bien que cela ne s'applique pas à toutes les copies, il y a eu une amélioration se rapportant à l'exploitation de caractéristiques formelles et de leurs effets.

Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

De manière générale, l'analyse thématique fut bien menée. Les candidats ont adéquatement saisi la portée des textes et de leurs contextes. Des ressemblances et des différences entre les textes furent établies, en ayant la volonté d'enchaîner adéquatement les idées.

En ce qui a trait aux textes A et B, les points forts sont les suivants :

- Analyse intéressante des visions de l'éducation en 1969, 2009 et 2050 et des changements dans les relations entre parents, enfants et enseignants.
- Analyse adéquate des contextes possibles, des objectifs et des publics visés.
- Bon repérage de caractéristiques stylistiques.

Les points faibles se résument ainsi :

- Difficulté à nuancer la portée ironique et hyperbolique des deux textes. (Entre autres, la caricature était également présente dans le texte de Canet.)
- Difficulté à exploiter habilement les oppositions présentes dans chacun des passages.

- Difficulté à intégrer des références de manière consistante.
- Faiblesses en ce qui a trait à l'exploitation des images qui s'est trop souvent limitée à la description.

En ce qui a trait aux textes C et D, les points forts sont les suivants :

- Analyse intéressante des thèmes de l'égalité et du racisme, communs aux deux textes, mais abordés selon des objectifs et des tons différents.
- Capacité de saisir l'importance de la chronologie: 1963-1977--1983-2013 et de reconnaître le caractère actuel et universel de la situation.
- Bon repérage de caractéristiques stylistiques (plus particulièrement dans le poème).

Les points faibles se résument ainsi :

- Difficulté à intégrer des références de manière consistante.
- Difficulté à aller au-delà de l'observation, plus particulièrement dans le cas de l'affiche.
- Faiblesses en ce qui se rattache à la présence de l'image qui fut trop souvent oubliée.

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

Les enseignants, dont le travail est louable et combien essentiel, doivent encourager les élèves à atteindre ces objectifs :

- Expliquer les effets des éléments stylistiques relevés.
- Annoncer un plan précis et le suivre dans le développement. (Tel que déjà mentionné dans les rapports précédents, éviter une introduction trop sommaire ou des formules banales telles que nous verrons les similitudes, les différences, etc.)
- Assurer une progression logique des idées dans le développement ; bien enchaîner les idées et les parties du développement ; utiliser les transitions appropriées.
- Intégrer davantage de références ; illustrer de manière habile les idées.
- Analyser les images en lien avec les idées présentées ; dépasser la simple observation des éléments qui s'y trouvent.
- Exploiter les caractéristiques des types de textes et les procédés pouvant s'y rattacher.

- Développer des stratégies de révision linguistique.
- Bien comprendre les critères de notation.

Épreuve 1 du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-2	3-5	6-7	8-9	10-12	13-16	17-20

Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Le deuxième texte, largement populaire car plus court, a bien souvent été peu compris et mal traité.

Les candidats n'ont pas bien compris qui était l'auteur, les subtilités du texte ni son humour. Il y a eu un problème de compréhension sur le mot 'arachide' et de ce fait tout le système d'humour et d'influence sur le message a été complètement perdu pour la grande majorité des candidats ayant choisi ce texte.

En ce qui concerne la méthodologie du commentaire, celle-ci est loin d'être maîtrisée par un grand nombre de candidats. Les commentaires s'apparentent plus à des résumés plus ou moins explicatifs qu'à une véritable analyse du texte, du contexte, des procédés. L'ensemble tourne beaucoup trop souvent à la paraphrase.

Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

En général les candidats savent bien repérer les procédés les plus simples. On constate également un effort concernant l'intégration d'images et d'éléments para-textuels dans les commentaires. Le texte 1, pour ceux qui l'ont choisi, a été souvent traité de façon méthodique et pertinente. On constate aussi un effort de structure quant à la formulation des idées avec le recours à une introduction, à un corpus et à une conclusion, même pour les commentaires les moins bons.

Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Texte 1.

Points forts:

- bonne compréhension du texte dans son ensemble.
- bon traitement d'une grande variété de procédés et de leurs effets
- quelques copies sont exceptionnelles dans leur argumentation
- analyse du dessin souvent bien intégrée

Points faibles:

- le public plus vaste n'a pas toujours été bien compris ou traité
- certaines lectures linéaires d'un texte long rendent le commentaire peu fluide.

Texte 2

Points forts:

- le thème de l'éducation et celui de la famille ont souvent été bien exploités

Points faibles:

- les subtilités du texte et l'humour ne sont souvent pas compris.
- beaucoup de hors-sujets sur ce texte.
- les candidats n'ont pas forcément bien compris qui B Diouf était.
- le thème des deux cultures n'était souvent pas bien identifié ou exploité.
- ce sujet a amené beaucoup de résumés de texte.

Recommandations et conseils pour l'enseignement

Il faut vraiment insister sur la méthodologie du commentaire et encourager les candidats à écrire des commentaires de texte dès la première année du DP.

Il faut également :

- éviter les phrases 'bateau' en début d'introduction et de conclusion
- penser à l'équilibre des parties, d'où l'importance de faire un plan DETAILLE.
- travailler les transitions

- ne pas dissocier le fond de la forme

Il faut aussi que les candidats comprennent qu'identifier les procédés ne constitue qu'une partie du travail. Ils doivent aussi en analyser les effets sur le message et le public ciblé. Attention à la paraphrase, au hors-sujet et au résumé explicatif qui ne sont pas des analyses de texte.

Enfin, la longueur d'un texte n'est pas nécessairement un critère de difficulté. Il est important que le candidat choisisse le texte qui selon lui, donnera le plus de possibilités d'analyse. Le premier texte était certes long mais était sans doute plus facile et permettait de faire un commentaire simple, néanmoins efficace. Le deuxième texte en revanche était plus court mais présentait plus de subtilités et de difficultés de compréhension. Les candidats doivent vraiment peser le pour et le contre de chaque texte indépendamment de leur longueur.

Autres commentaires

Un certain nombre de candidats sont des candidats de langue B. Les placer en langue et littérature les pénalise d'entrée de jeu car ils ont peu de chances d'acquérir le niveau de langue suffisant. Ces candidats ont alors des notes très basses (problèmes de compréhension de texte et de restitution des idées des textes étudiés).

Épreuve 2 du niveau supérieur

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-3	4-7	8-10	11-13	14-16	17-19	20-25

Remarques générales

Les résultats de cette année se comparent à ceux de l'an dernier et inspirent les mêmes remarques.

Comme les années précédentes, on observe d'importantes disparités entre les meilleurs candidats ainsi que les moins bons. Certains établissements présentent, année après année, des candidats très bien préparés alors que d'autres donnent l'impression d'avoir mal classé les élèves tellement leur maîtrise de la langue laisse à désirer. Il est, par conséquent, difficile de proposer des commentaires qui concernent tous les établissements.

Il est essentiel que tous les établissements préparent les élèves de manière rigoureuse en respectant les exigences du programme.

Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Les candidats ont rencontré des difficultés à analyser les œuvres dans leur contexte. Cet élément est parfois oublié, ou parfois présenté sans qu'aucune réflexion n'accompagne son influence sur les œuvres.

Dans la majorité des cas, les caractéristiques stylistiques et leurs effets sont sommairement analysés quand ils ne sont pas simplement ignorés. Rares sont les copies à proposer une analyse pertinente.

L'articulation des idées est trop souvent défailante. Les candidats choisissent d'étudier les œuvres successivement au lieu d'articuler leur réflexion autour de thèmes ou de caractéristiques communes, ce qui permettrait aux candidats d'établir de fructueuses comparaisons entre les œuvres.

Le choix du sujet en fonction des œuvres étudiées n'a pas toujours été très judicieux.

Certains candidats se contentent de résumer les œuvres au lieu de les analyser.

Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

Le niveau de langue des candidats était globalement satisfaisant.

Dans la grande majorité des cas, les candidats ont fait preuve d'une bonne connaissance des œuvres et d'un niveau de compréhension globalement satisfaisant.

Les sujets ont été correctement compris, les réponses demeurant plus ou moins pertinentes.

Les copies présentaient toutes des signes d'organisation: introduction, développement, conclusion.

Quelques candidats ont su faire preuve de pertinence et de subtilité.

Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Sujet 1: sujet relativement peu choisi et dont le traitement a été globalement décevant. Les analyses se limitaient le plus souvent à un catalogue de personnages plus ou moins secondaires (notion qui n'a été que très peu définie) sans s'interroger sur les "façons" dont ces personnages "se démarquent". L'organisation des travaux (une grande partie dédiée à l'étude de l'œuvre, un paragraphe dédié à l'étude d'un personnage) n'a pas favorisé la réflexion. Les réponses étant souvent illustratives.

Sujet 2: ce sujet a été choisi par de nombreux candidats. Les réponses étaient globalement satisfaisantes même si elles n'ont pris que trop rarement en compte l'influence du contexte.

Certaines réponses ont été très pertinentes, les candidats élargissant la problématique aux formes littéraires des oeuvres. Ils ont ainsi discuté de la notion d'héritage et d'innovation stylistiques. D'autres travaux étaient en revanche particulièrement maladroits en raison d'une inadéquation profonde entre les oeuvres étudiées et le sujet.

Sujet 3: Sujet fréquemment choisi, au traitement décevant. De nombreux candidats ont laissé de côté l'un des aspects de la question: la notion d'appartenance n'a pas toujours été analysée et la notion de milieu n'a pas toujours été clairement définie. Ainsi, certaines réponses décrivaient - et parfois de manière convaincante - les milieux présentés dans les oeuvres sans s'interroger sur la/les manière/s dont se manifeste l'attachement ou non des personnages.

Sujet 4: sujet peu choisi. Les travaux étaient dans l'ensemble convaincants sauf lorsque les oeuvres ne se prêtaient pas au traitement de ce sujet (*Si c'est un homme, Maus, La nuit...*). Néanmoins, certains candidats ont su avec subtilité analyser certaines caractéristiques de l'enfance à travers le portrait psychologique de certains personnages, de leur manière de parler ou plus généralement à travers le regard que l'auteur porte sur le monde. Ils sont aussi parvenus à établir des liens critiques entre le point de vue exprimé et les caractéristiques des genres littéraires.

Par contre, certains candidats ont éprouvé des difficultés à sortir des lieux communs, faute d'une vraie réflexion sur les spécificités de chacun des genres (notamment la poésie et parfois le théâtre)

Sujet 5: sujet qui a été très peu choisi. Sans doute car les oeuvres étudiées ne permettaient pas aux candidats de proposer des réponses pleinement convaincantes au regard du sujet. Ainsi certains candidats se sont égarés en tentant de forcer des rapprochements entre les oeuvres et la question posée. On pense notamment aux oeuvres sur l'Holocauste...

Sujet 6: sujet fréquemment choisi qui a donné lieu dans l'ensemble à un traitement satisfaisant. Les candidats sont parvenus à établir des liens critiques entre le point de vue exprimé et les caractéristiques des genres littéraires. Certains candidats ont éprouvé des difficultés à sortir des lieux communs, faute d'une vraie réflexion sur les spécificités de chacun des genres (notamment la poésie et parfois le théâtre)

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

Inciter les candidats à comparer les oeuvres autour de caractéristiques/thèmes communs et en rapport avec le sujet.

Insister sur les caractéristiques de l'introduction (présentation du sujet/problématique/annonce du plan) et de la conclusion (bilan/ouverture).

Aider les candidats à citer les oeuvres de manière explicite et pertinente sans se contenter de les résumer.

Travailler l'analyse du sujet afin d'inclure tous les éléments clés à prendre en compte dans la réflexion.

Épreuve 2 du niveau moyen

Seuils d'attribution des notes finales par composante

Note finale :	1	2	3	4	5	6	7
Gamme de notes :	0-3	4-6	7-8	9-10	11-15	16-19	20-25

Remarques générales

Les résultats de cette année sont plus faibles que ceux de l'an dernier. Il serait difficile d'en analyser toutes les causes mais une évidence s'impose: de trop nombreux candidats sont mal classés et auraient dû se retrouver en français B tellement leur maîtrise de la langue laisse à désirer.

Ces remarques ne doivent pas faire oublier l'excellente préparation des meilleurs candidats.

Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Très souvent, c'est la compréhension de la question choisie qui a posé problème. Beaucoup de candidats semblent rechercher les mots clés de la question (par exemple : personnages secondaires, résistance, milieu, enfance, optimisme, point de vue sur la société) mais ne prennent pas en compte la phrase dans son ensemble. Cela mène bien sûr à des réponses qui ne sont qu'en partie pertinentes, voire, parfois, presque complètement hors-sujet.

Un certain nombre de candidats a éprouvé des difficultés à effectuer une véritable analyse des textes étudiés. Beaucoup se sont contentés d'utiliser des éléments de l'intrigue des œuvres pour répondre à la question. Peu ont montré une compréhension des enjeux des textes et des procédés stylistiques permettant aux auteurs d'obtenir un effet particulier.

Beaucoup de candidats n'ont pas compris les exigences de l'épreuve. Lorsque, par exemple, on leur demandait d'appuyer leur réponse sur des « aspects contextuels » ou « stylistiques », certains se contentaient de présenter les thèmes principaux des œuvres.

Une partie importante des candidats a trouvé difficile l'étude des procédés stylistiques, en particulier de leurs effets. Citer un procédé n'est pas suffisant, il convient également d'en dégager l'intérêt dans le texte en question, en rapport avec la question choisie.

En ce qui concerne l'organisation, trop peu de candidats ont présenté leur réponse de façon analytique, c'est-à-dire en rassemblant leurs idées par thèmes, effets recherchés, etc. Les candidats, pour la plupart, se sont contentés d'étudier les œuvres séparément.

Peu de candidats ont démontré une bonne maîtrise de la langue. Beaucoup ont également vu la qualité de leur analyse limitée par leurs lacunes linguistiques. Beaucoup ont eu recours à de

nombreux anglicismes. Les erreurs d'orthographe et de syntaxe étaient également très nombreuses. Quelques grosses erreurs de registre ont été relevées.

Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

Dans la majorité des copies, la connaissance des œuvres était au moins satisfaisante. Dans certains cas, les candidats ont pu démontrer une connaissance détaillée de l'intrigue des œuvres, et, surtout, une compréhension approfondie de leurs enjeux et de l'influence de leur contexte.

Presque tous les candidats ont respecté le format de l'examen (choix d'une question clairement notée sur le formulaire de réponse). Certaines réponses ont démontré une réflexion approfondie sur la question dépassant le niveau de l'intrigue.

La grande majorité des candidats a fait référence à au moins un procédé stylistique. Un petit nombre de candidats a réussi à analyser en détail et de manière ciblée un nombre important de procédés (genre de l'œuvre, figures de style, statut du narrateur, structure, etc.)

Tous les candidats ont organisé les éléments de leur réponse à l'aide d'une introduction, d'un développement et, sauf en cas de mauvaise gestion du temps, d'une conclusion. Certains candidats ont réussi à présenter de manière claire les enjeux de la question et les œuvres étudiées dans l'introduction, à organiser leur développement autour de grands axes d'analyse, à énoncer clairement l'idée directrice de chaque partie / chaque paragraphe, à conclure clairement également chaque partie / chaque paragraphe, et à proposer une synthèse claire de leur réflexion dans la conclusion.

La majorité des candidats avaient au moins le niveau de langue nécessaire pour se faire comprendre. Une petite minorité a pu s'exprimer dans un registre approprié, dans un français clair et juste.

Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Sujet1

La grande majorité des candidats a focalisé son étude sur les personnages secondaires et a réussi à montrer leur importance dans les œuvres, en montrant, très souvent, dans quelle mesure ils influencent le personnage principal, l'intrigue, ou le message des œuvres. En revanche, trop peu de candidats ont pris en compte l'élément de la question faisant référence au contexte respectif des personnages secondaires. Sans étude du contexte de ces personnages, au sens où l'entend le guide, la réponse ne pouvait qu'être en partie pertinente et la connaissance des œuvres incomplète.

Sujet2

Cette question a été choisie par de nombreux candidats. Cette question ressemblait à la question 2 (sur les normes établies) de la session d'examen de l'année précédente. Cela a limité les réponses hors sujet mais cela a aussi empêché certains candidats de produire une réponse vraiment pertinente. Beaucoup de candidats n'ont pas compris la notion de « conformisme ». Un certain nombre de candidats a choisi d'évaluer la mesure dans laquelle les œuvres présentaient une résistance au conformisme plutôt que de démontrer celle-ci.

Enfin, d'autres candidats ont omis de faire référence à des aspects contextuels dans leur analyse.

Sujet3

Certains candidats ont identifié clairement dès l'introduction le ou les milieux (sociaux, culturels, raciaux etc.) auxquels appartenaient les personnages des textes étudiés et ont alors pu procéder à une analyse efficace des œuvres. Cependant, la majorité des candidats a compris le terme « milieu » dans un sens très large, très vague et s'est contentée de présenter les éléments d'analyse des textes étudiés en classe de manière non ciblée.

Sujet4

La grande majorité des candidats qui a choisi cette question a élargi le concept de l'enfance à l'adolescence, voire aux premières étapes de l'âge adulte. Cela a conduit à de nombreuses réponses peu pertinentes.

Sujet5

En étudiant la structure des œuvres, leur tonalité, ainsi que d'autres procédés stylistiques, des candidats ont réussi à démontrer efficacement la dimension optimiste des œuvres. En revanche, d'autres candidats ont mal lu la question et ont évalué la mesure dans laquelle les œuvres étudiées étaient optimistes, en concluant même parfois que les œuvres en question étaient pessimistes et non optimistes. D'autres n'ont pas montré une bonne compréhension de la notion d'optimisme : ils ont assimilé celle-ci avec un sentiment de bonheur.

Sujet6

Cette question a été choisie par de nombreux candidats. Les candidats qui ont réussi à étudier conjointement les deux termes clés de la question, à savoir le genre des œuvres et le point de vue de l'auteur sur la société, ont pu parfois proposer des analyses très intéressantes. Cependant, les candidats ont trop souvent laissé de côté une des deux notions ou les ont étudiées séparément, ce qui ne permettait pas de répondre à la question de manière ciblée. Les notions de genre et de point de vue sur la société ont par ailleurs parfois été mal comprises.

Recommandations et conseils pour l'enseignement aux futurs candidats

- Étudier des passages clés des œuvres en détails.
- Encourager les candidats à apprendre des citations des œuvres, même très courtes.
- Insister sur le contexte des œuvres, au sens où l'entend le guide.
- Insister sur l'importance de la compréhension de la question dans son ensemble ainsi que sur l'importance de la compréhension détaillée des mots clés.
- Insister sur l'importance de l'analyse des effets des procédés stylistiques. Mentionner la présence de ces procédés n'est pas suffisant.
- Encourager les candidats à organiser leur développement autour de grands axes plutôt que d'étudier les œuvres séparément.
- Introductions parfois trop longues .Attention ! l'introduction et la conclusion ne bonifient pas la note. Préférer des introductions et conclusions plus courtes et synthétiques. Pas de nouvelles idées dans la conclusion.
- Dans le cas de l'étude d'un recueil de nouvelles, les candidats ont tendance à ne s'appuyer que sur une seule nouvelle, ce qui ne permet pas de montrer une bonne compréhension de l'œuvre (du recueil). Les pousser à exploiter plusieurs nouvelles. Même remarque pour les poèmes.
- Habituer les candidats à l'analyse des mots clefs dans les sujets, à les reformuler et à se questionner sur les implications liées à chacun d'eux.

Autres commentaires

Au niveau moyen, une des œuvres étudiées doit être une œuvre traduite. Or, on trouve des cas de candidats ne s'appuyant pas sur une œuvre traduite (exigence du programme dans la partie 3).

Faire attention à la présentation : certaines copies laissent à désirer, sont couvertes de ratures ou sont à peine lisibles voire carrément illisibles.

Copies tapées à l'ordinateur : demander un inter ligne double.